

*Compliment C. L. Hall  
Missionary - Ft. Berthold  
Reservation -*

# Natcicitu Ninhatun.

THE PATH OF LIFE.

BUREAU OF  
AMERICAN ETHNOLOGY  
JAN 20 1913  
LIBRARY

PM  
636  
.A7  
R56  
1912  
ANTH



# NATCICITU NINHATUN.

LESSONS IN THE PATH OF LIFE,

By A. L. Riggs. D. D.

---

## ARICKAREE TRANSLATION

By E. C. Hopkins and C. L. Hall.

---

Santee Normal Training School Press,  
Santee, Nebraska.

### JESUS NIKUTIWAKO:

Nikutati hatunu, na nawanšu na nateicitu.  
Na nikutira nateicitu kananirawiksu, nikuti  
šinikutiss skana niniraniš a Tnacitak', na  
ninenu'hunaa, ninoniu Jesus Christ.

# NATCICITU NINHATUN

---

## LESSON I

NARAU TNACITAK' KŚINSENU ANUASKUT ATIAH

1. Tacekšinse Atiah anuneskoat?  
Tnacitak' nikuti kśinsenu anuaskat atiah.
2. Ticenato'naka wešinsitiś Tnacitak' kśinsenu atiah?  
Śitsitsiś eiku nihnulikawakarau. Ps. 19: 1;  
Rom. 1: 20.  
Ticenu'nanāiku ninatonakśsua. Acts 17: 27.  
Ciku wetatonanesiś nikuraitahwihu nawinaiwat  
waruhiti. Heb. 1: 1.  
Jesus Christ, Tnacitak' nhau. Heb. 1: 2;  
2 Cor. 4: 6.
3. Ticewenato'nanesiś ninahan a Atiah wešinskutarao  
Tnacitak'?  
Wešitsisiśu nitnatanu nakunas Atiah, skana ni-  
kunoteri't nasśkah, nataraciś, na nanu'natec.  
Matt. 7: 11.
4. Ticenatakunusulhtakanu Tnacitak' Atiah ksinsen.  
Nikuwitataku'takaro. Gen. 2; 7.  
Nikuwitatakura'nana. Job 12: 10.  
Nikuwitatakura'naniciś noniu nhau Jesus Christ.  
John 3: 16.



## 5. Ticešintsinana?

Nakunusteu na nakuwiteriwo. Mark 12: 30.

## 6. Kanhiniste na kanahawiteriwo nasūhi citu, na nanokaatu na nataracišu.

---

## LESSON II

### NARAU JESUS CHRIST

## 1. Jesus Christ taceno?

Kuwitenuha Tnacitak'. John 1: 1, 14.

## 2. Hawa ticenuh?

Witanhau, na nikuwitišto Mary. Luke 2: 4-7.

## 3. Mary cikunuhk?

Ninanunit nihiu Nazareth, ninohaku Joseph wituhi hauaciwakah. Luke 2: 39; Luke 13: 19.

## 4. Cukšininino Jesus?

Niku'sitno ninet Bethlehem. Matt. 2: 1.

## 5. Ticenoha nakutanu?

Nakuranicika acitanu neninunapiraninosic na nakuranitariwata natcicitu natehaku. Matt. 1: 21; John 10: 10; John 6: 63.

## 6. Ticensuhenaitawihu acitanu?

Noniu Tnacitak', na Tnacitak' kunarau naitawihu. Mark 1: 14

7. Tacekunara Tnacitak' nacitawiu?  
Ninu'nanua nišineninusteu Tnacitak' na nešineni-  
nuteteu wit. Matt. 5: 1-15, 44, 45, 48.
8. Ticenuta Jesus acitanu wenaranitariwata nacicitu  
natehaku?  
Taranitarewata šinikustatat na nikuti't kunaranu  
naitawih. Matt. 4: 18-22; John 12: 26.
9. Tacenai't naitawih Jesus Christ?  
Ninu'nanua wenineniuhštau na wešininawiterat.  
Matt. 11: 28, 29.
10. Šikaksiteriku Jesus, cira kanatarat tini?  
Nikuwitiwako; Wa si, wetiranans wetatarat.  
Matt. 28: 20.
11. Kanhutawerawo Jesus Christ?

---

### LESSON III

#### NARAU NAWAKARANAWOH

1. Ticenarau nawakaranawoh?  
Šinakuwauhtiku Tnacitak'.
2. Wenatakurapakaranawoh, ticešinsinaniwo Tnacitak'?  
Alikunanaciruwat natanuna'napiraninosic.  
Matt. 6: 12.  
Alikunakštataoa ninunahera. Ps. 51: 10.  
Alikuranawoa ciku ninatakurakšo. Matt. 6: 26.

Ahkunakiwariku sśuħu na natarakani, na hawa  
patu natanunakie. Matt. 5: 44.

Ahutaġstataoa nini'kapateie, na nininhnuwahiu  
na nikananu'niwara. Matt. 5: 45.

Na śikositśtehu citu ninanunahiwara. Ps. 107: 1.

3. Cikunirawiociś a itarapakaranot?

Koħterapakaranua kananirawiksu. 1 Thess. 5: 17.

4. Tnacitak, kanirananś natakunapakunasie nawakara-  
nawoħ?

Haa, itit tatakurakuu eiku niśinsikuniwo, eiku  
ninunahiwara, na tatakunaksśtatatoħaku, ni eiku  
kananatosuħitakanu. Matt. 7: 8; 2 Cor. 12: 8, 9.

5. Ticenarau naitawiśu nakuwakaranawoħ Jesus nata-  
kuħitanao?

Neśanu kunarawakaranawoħ.

6. Ticenara natakuna'naitawia skana nakuwakaranawo?

Ninaktawatatat nakukak na notiwakaranua apnini  
Iaħiti. Matt. 6: 6.

7. Ticenara nakosśkawitaraciś ahkunonit śinakuwaka-  
ranawoħit?

Pitk anonħiu ahkunonit eiku niśinakunaniwoħit  
nikuwitutaħt. Matt. 18: 19.

8. Kanirananś anaħwakaranawo?

9. Kanħinitświuħitiku Tnacitak'?



## LESSON IV

NARAU NAPIRANINOSIU NINAKUTANU KANANAKUNAHERA,  
NA NAKOSŠTANA KANANUNAHERA

1. Ticenaišcit Jesus ninakutan?  
Nakuraniteik acitanu nineninunapiraninosic.  
Matt. 1: 21.
2. Ticenara Napiraninosiu?  
Witnakosštana nikananunahera, nikutatakura-  
ksanalitoku nakutanu nikananunahera.
3. Ticenuθhit narananšitit napiraninosiu Eve?  
Witiwiskə nonhina ciku ninakutanu unarišitu, na  
kakewiteriwo Tnacitak'. Gen. 3: 1-6.
4. Ticenuθhit narananšitit napiraninosiu Adam?  
Kanunaheri't tiracit a aħunitawia nikananunahera.
5. Ticenuθhit narananšitit napiraninosiu Cain?  
Wituħkawiraanu na naninonuħtau inani Abel.  
Gen. 4: 1-13.
6. Citu kanato'nakanu napiraninosiu niħnisan?  
Nikutu'nau witinataraksštulħkoc nikananunahera.  
Tit. 3: 3.
7. Ticenuta Jesus weneranitsika acitanu nineninunapi-  
raninosic?  
Wenutnaitawia weni'naeri't kananunahiwara  
ninitssuc, na aninsapanu; na weninaksštaan, na  
weneciwinitwan. Luke 22: 61, 62.

8. Ticenuta Nawinaiwat Waruhti ahisanu nassulitehaku?  
Ahinsšunera na nanokaat cipirinu. Ps. 51: 10, 12.
9. Ticenatonakssulit na ticenato'nakaništ wenatakukulinaneswatut nihnakot Jesus Christ nihnuhkataha naciškataruhš?  
Tinatakukuraksštaanu tiracit a natanunanapiraninosic na atona'napitahahi ninunahera. Luke 15:18.

---

## LESSON V

### NANOKAAT WARUHTI, NANOŪTEHAKU NATCICITU NATARACIŠU

1. Ticeto'naka natarakici pirac Tnacitak'?  
Wetato'nanwiuhitiku nanokaatu Tnacitak'.  
Rom. 8: 14, 15.
2. Ticewenato'nanwiuhitiku?  
Natarakssukaħa nawenakunusteu Tnacitak'.  
Rom. 5: 5.
3. Ticewenato'nanesiś niwewitnakuran?  
Nanokaat-waruhti tatakuna'naitawihu, na neta-  
takunaksštatahaku ciku nakuliness Jesus ni-  
hnuhwak. John 14: 26.
4. Ticenatakununakaništ a nonhina Nanokaat-Waruhti?  
Tatakunanesšuhoku na ciku ninakutan ninaku-  
nahera. Gal. 5: 22, 23.

5. Ticenato'naka nakutaraciś ciku ninakutanu natehaku?  
Nanokaat-Waruhti tatakuranauhu nataraciśu.  
Eph. 3: 16, Phil. 2: 13.
6. Cikunirat Nanokaat-Waruhti wenataratira?  
Kananirawiksu: Inoşikarasinawaniku.  
John. 14: 16.
7. Ticenato'nakaniśt a śisinawaniku Nanokaat-Waruhti?  
Śikaneseninutśświuhit. Eph. 4: 30, 31.
8. Ticenatakununakanu Nanokaat-Waruhti ataratani't  
tatawahwi?  
Tatakurakaroku waruhti. 1 Cor. 6: 19.
9. Ticenato'nakanu wekanatakunatani'tau atiśtit?  
Weşikaksinakanawiteriwo Nanokaat-Waruhti.  
1 Cor. 3: 16, 17.

---

## LESSON VI

### NARAU NANIŚU WARUHTI

1. Ticenarau ninarahirhan narohunihun nohunu nateśu?  
Tnacitak' nakunusteu nasśuh citu na tani'tau naku-  
taraciś. Matt. 22: 37.
2. Ticenara noni'nawera pitk nohunu nateśu?  
Nakunuteteu kunatnan sśuħu ninu'naua nonatiu.  
Matt. 22: 39.

3. Ninu'nananua nanit so'neninusteu Tnacitak', na so'neninusteu wit a so'nitsstatatetiku, na so'ni-nawiteriwo Jesus Nešanu, tacenai't?

Nikutii't Nanišu-waruhiti. Rev. 5: 9, 10.

4. Narosi kanikunai't teškunit ninakuwanu Jesus kunaranu nanišu sśuhu naneciwinitic?

Wetirsehu nikunhanan inani wetii't, na itani we-nei't. Matt. 23: 8; Heb. 2: 13, 14.

5. Ticenatonakaništ a nišnikunutakan unaranot a nanš-waruhiti?

Wešinsikuakua na wenatakuratira na šitsitstatau natehaku nateicitu. Rom. 12: 10; Acts. 2: 41, 42.

6. Ticenuthitišt nonutssua wenakutawe nanš-waruhiti?

Narau nanokaat waruhiti na nawakahu noniu Christ. Rom. 8: 14; John 15: 3.

7. Kananunapirihu nanš-waruhiti?

Tanunapirihu na witineaku nauska cira nahekutaraciš nawaruhtiu, na ciku nikananakukatistak'. Eph. 5: 25-27.

8. Ka ciku naratawe nanš-waruhiti ninakstakahwi na huuni naranuswawi ninarataracišic?

Kaki, citu okatewa tira ahku noteri't naitawih Jesus Christ. Matt. 23: 8-10.

9. Ticenaracit a kanešitait nanš-waruhiti?  
Nikunaciruwat Christ wit a ninhirehan, na titait  
nikunarau sinawas. Matt. 10 : 32, 33; Acts. 2:  
41, 42.
10. Ticenara narohunihun Christ hnarana sinawas hna-  
nawo kunaranu nanš-waruhiti?  
Nakutapauhtiku nawinaewat-waruhiti kahunacitu.  
Matt. 28 : 19, 20.
11. Kanaħkaciš wenaħtanan nikunusinawa Christ?

---

## LESSON VII

### NARAU PAHCIPANOK'

1. Ticenato'na'nanaa wetnakuhitani'tareriku?  
Šitsenuteiraa stohu wetnakuhitani'tareriku.
2. Ticenatakunakssuneriku nikananunahera  
natarapskawa?  
Nanokaat-Waruhiti narau. Titus 3 : 5, 6.
3. Ticenaraitawisanu taku naneswataku taku  
nakssuneriku noniu Nanokaat-Waruhiti?  
Šinsenuteiranu stohu na pahcipanokuliu.
4. Ticenarau pahcipanokuliu?  
Nikutirawianu stohu šinsenuteiranu wenato'-  
nasanu noniu Nanokaat-Waruhiti wenataku-  
nakssuneriku.

5. Ticewitnatarakitawiu wenatakukurapaheipanokwit?  
Tatarapska ahkunaksšuneri't nikananunahiware  
natarapskawa na napiraninosiu. Matt. 3: 6, 11.
6. Ticewenato'naka wenatakunanawiut wenatakukura-  
paheipanokwit?  
Šitseninutsšwihitiku Tnacitak' kunarau Nano-  
kaat-Waruhti, ahkunakiwarik na ahkurananan  
naku'niwara. 2 Tim. 1: 14.
7. Ticenato'naka wenato'nanawiut?  
Nakutawe noniu Jesus Christ ninatonateicitua.  
Gal. 3: 27; Rom. 14: 8.
8. Ka stołu šinikupaheipanau kano taku ahku nakuwa-  
ruhtiu?  
Kaki, Tira Nanokaat-Waruhti ninatakuraksšunoku  
nikutiranu takuraparuhtinoku. 1 Cor. 6: 11.

---

## LESSON VIII

### NARAU NEŠANU KUNARAU HAKAWASIŠU

1. Ticenatakuna'naiku Jesus ahisanu tihe?  
Tenikuwitiwako: "Šiškusuhsuwataku". 1 Cor. 11:-  
24, 25.
2. Ticenaraitawišanu isatau na swat?  
Naciškataruhš šoniškatos tani'tau Jesus, na  
nikuwititskuwit patu.



3. Ticenatakuraksśunoku noniu Jesus?  
Noniu ninikunusteu na wewitnikutakua nonatiu.  
Gal. 2: 20
4. Ticenatakuna'naitawiu ninatakuraksśo noniu Jesus-  
Christ?  
Śikanaasinan kaki natakura'nanan nanokaat-teici-  
tu. John 6: 51, 53.
5. Nonbina ticenatakuna'naitawihu Neśanu kunarau  
hakawasiśu?  
Wenikutira noniu Christ na kunaranu acitanu.  
1 Cor. 1: 9; 1 John 1: 3, 7.
6. Ticenarau wenikutira noniu Jesus Christ?  
Wenikutira nikunotuhнау sśuh-tanśiśu. John 14:  
23; Rev. 3: 20.
7. Ticenarohunihunu nizakiwariku unaranot wewitne-  
nanaa nikunaranu ni'tirahtaniśu?  
"Kunatnau nawiohiku tatara'nau". John 14: 27;  
16: 33.
8. Ticenara niwenataratira noniu Christ actanu kunaran?  
Nikuwetatarakit citu noniu Christ hanan-hunu.  
Eph. 2: 19, 20.
9. Ticenatakunanhunuku aħku ninakuranihun?  
Natakuransainu noniu ariiśt. Eph. 4: 3, 4; 1 Cor.  
10: 16, 17.

10. Ticenuthitiku natakura'nana Nešanu kunarahakawasišu?

Tatakunaksštakawitiku kšinsenu Jesus Naniciwešik  
Takunaksštakawitiku nonhina nakunusteu Christ  
na kunaranu acitanu.

Tatakunaksštatatohaku witnakunanikatawahaku  
sšunarišitu, na kuwititiakuhu nawaruhtiu ni-  
kunarau sinawas.

## LESSON IX

### NARAU NANĤATIŠU CHRISTIAN

1. Taku wenakutaitša Christian ticešinsinekuht?  
Wit a weticipiri. 2 Cor. 5: 17.
2. Taku wenakutaitša nawanšu Christian awitarsini?  
Kaki; tiraiwot, witnakossunoku nanotiranhat.  
Matt. 13: 31, 32.
3. Ticenaraninohtaruhs natarahnairanitku naku'sat?  
Nakua cira nikunakutua noniu Jesus Christ.  
Phil. 3: 13, 14; Eph. 4: 13.
4. Ticenato'nakaništ a narau kšinenau ariišt?  
Šuhtanaliwe na nešininhnohuneri't. Eph. 4: 25;  
Heb. 12: 1.

5. Ticenara ni atišť kananunasśunoc na nairaniteiśu nikananunahera taku nakstatatohaku Christian nanhatiśu?

Tatatakura'nauhu nonhina sśwanśuu, na nonhina nakunutsświua Tnacitak'. 1 Peter 2: 21; Heb. 2: 10.

6. Ticenuthitiku wenaksakwaruhťian ninarau nešťata-tohaľu kunatara'nau Christian nauhatiśu? Śinsinawiteriwo Tnacitak' na weśinsistatataut wenataratira Jesus Christ. Rev. 1: 10; 2 Cor. 3: 18.

7. Ticenatakunaksťtatatohaľť ninonsakunanua kunatara'nau nanhatiśu Christian? Nassunanśiśu nakutanu kunatara'nau kananirohu-nihun nasinawas nonsakunanua. Gal. 5: 25; Col. 3: 23, 24; Luke 16: 10.

8. Ticenatakura'nasśo nakutanu narohunici Christ nateicitu? Noľcitu: Sanś tani'tau, Nasśunu, na Nasśkawiu; e, Sanś-tani'tau, Siśu, na Nanokaatu. 1 Thess. 5: 23.

9. Ticekananataku naciteanišť nakutauu nasśkawiu Tnacitak' ninarauwskaliu nakutau? Ninatakuraksśunoku awitarsini na nakutaraciśu natehaku. John 4: 34; Luke 22: 42; 1 Peter 1: 13.

10. Ticewensa niwešininakawirat?

Aninoc Jesus Christ wit a ne'eitu nikutii't.

Ps. 84: 7; Rom. 2: 7.

---

Translated by Ernest Hopkins and C. L. Hall, Mar. 25, 1912.

Microformed by  
Preservation  
Services

mf # 6519307

June 2, 1994



SMITHSONIAN INSTITUTION LIBRARIES



3 9088 01627 1876